

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 2 0 4 6 9 9 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 132 046 995 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 04		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 Postage 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Han Seung-hee Han Seung-hee Room 1103, 113-dong, 48, Goeup Nam-ro 39beon-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do Postal Code 11490					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-8883-3800 FAX 010-8883-3800		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD25. 80			
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2580 Yen		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 2 0 4 6 9 9 5 1 P *

item number

FN 132 046 995 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 04		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Han Seung-hee Han Seung-hee Room 1103, 113-dong, 48, Goeup Nam-ro 39beon-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 11490				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8883-3800	
Health food				4		USD25.80	FAX 010-8883-3800	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						2580 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 04
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132046995JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Han Seung-hee Han Seung-hee Room 1103, 113-dong, 48, Goeup Nam-ro 39beon-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do 11490, KOREA TEL 010-8883-3800 FAX 010-8883-3800	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

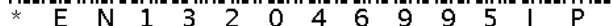
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6. 45	USD 25. 80
総合計 (Total)			4		USD 25. 80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 132 046 995 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

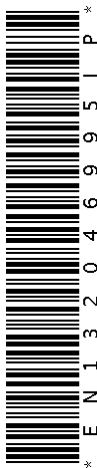


From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 04		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Han Seung-hee Han Seung-hee Room 1103, 113-dong, 48, Goeup Nam-ro 39beon-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do		Postal Code 11490		Postal Code 11490	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		TEL 010-8883-3800 FAX 010-8883-3800	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8883-3800 FAX 010-8883-3800
Health food				4		USD25.80	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2580 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		署名 Signature of the sender	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



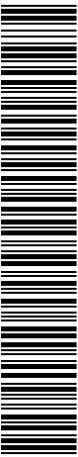
お問い合わせ番号(item number) : EN 132 046 995 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	FAX	TEL +82-70-8028-0952	135-0064	お届け先
		内容品詳細		Han Seung-hee Han Seung-hee Room 1103, 113-dong, 48, Goeup Nam-ro 39beon-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do	
	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
health food			4		USD5 80
	No commercial value for customs purpose only.				
			☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈用品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 郵便		日本円換算額合計 (円) 2580
			積置要償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)
			TEL010-8883-3800		FAX 010-8883-3800
			Country KOREA		Postal Code 11490

* E N 1 3 2 0 4 6 9 9 5 J P *



☒ 内容は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存